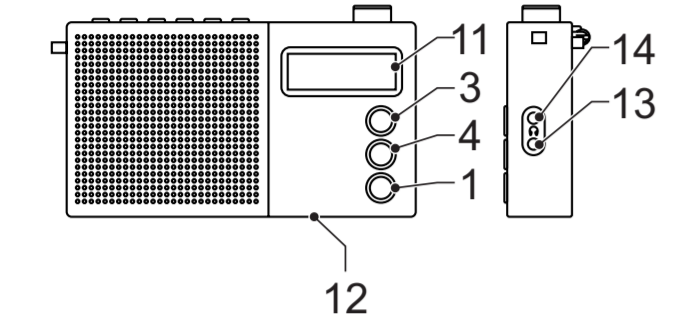
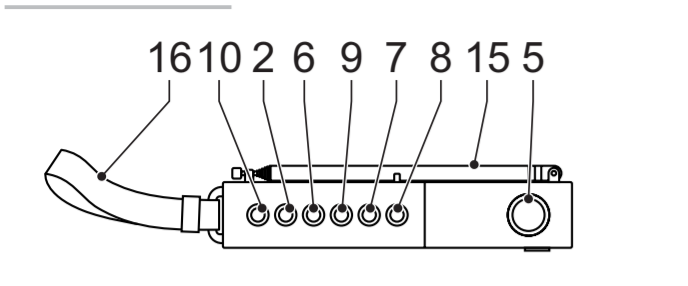


*nedis*

# RDDB2210xx

Portable DAB+/FM radio



English - Description	
1. On/Off button	• Press the button to switch the device on or off.
2. Mode button	• Press the button to set the mode: DAB / FM.
3. Volume + button	• Press the button to increase the volume.
4. Volume - button	• Press the button to decrease the volume.
5. Next/previous dial Enter button	• Turn the dial to select radio stations manually or control the alarm function. • Press the button to confirm the selection.
6. Scan button	• Press the button to scan radio stations automatically.
7. Preset button	• Press the button to preset radio stations.
8. Menu button Info button	• Press the button to access the menu. • DAB / FM: Press and hold the button to change the information shown on the display.
9. Alarm button	• Press the button to set the alarm when the radio is in stand-by mode. Note: To control the alarm function, you can use the next/previous dial.
10. Snooze button	• If the alarm sounds, press the button to activate the snooze function.
11. Display	
12. Battery compartment DC input	• Open the battery compartment. • Set the battery power switch to the on position (standby mode). • To charge or power the device, connect the USB cable to the DC input of the device and the USB port of the USB charger. The charging indicator flashes while the battery is being charged. The charging duration is approximately 2 hours. Note: Do not charge the battery for more than 24 hours.
14. Headphone jack	• Connect the headphones to the headphone jack. Note: Do not use headphones at high volume levels to prevent hearing damage.
15. Antenna	• Extend the antenna for best possible radio reception.
16. Carrying strap	

English - Description	
1. On/Off button	• Press the button to switch the device on or off.
2. Mode button	• Press the button to set the mode: DAB / FM.
3. Volume + button	• Press the button to increase the volume.
4. Volume - button	• Press the button to decrease the volume.
5. Next/previous dial Enter button	• Turn the dial to select radio stations manually or control the alarm function. • Press the button to confirm the selection.
6. Scan button	• Press the button to scan radio stations automatically.
7. Preset button	• Press the button to preset radio stations.
8. Menu button Info button	• Press the button to access the menu. • DAB / FM: Press and hold the button to change the information shown on the display.
9. Alarm button	• Press the button to set the alarm when the radio is in stand-by mode. Note: To control the alarm function, you can use the next/previous dial.
10. Snooze button	• If the alarm sounds, press the button to activate the snooze function.
11. Display	
12. Battery compartment DC input	• Open the battery compartment. • Set the battery power switch to the on position (standby mode). • To charge or power the device, connect the USB cable to the DC input of the device and the USB port of the USB charger. The charging indicator flashes while the battery is being charged. The charging duration is approximately 2 hours. Note: Do not charge the battery for more than 24 hours.
14. Headphone jack	• Connect the headphones to the headphone jack. Note: Do not use headphones at high volume levels to prevent hearing damage.
15. Antenna	• Extend the antenna for best possible radio reception.
16. Carrying strap	

Use	
<b>Manual scanning</b>	
• Press and hold the menu button. <ul style="list-style-type: none"><li>If the display shows "MANUAL", press the enter button.</li> <li>Turn the next/previous dial to select the channel (SA-13F).</li> <li>Press the enter button to select the channel.</li></ul>	
<b>Presetting radio stations</b>	
• Press the mode button to set the mode: DAB / FM. <ul style="list-style-type: none"><li>Press and hold the preset button until the display shows "PRESET" with flashing 1-10 (preset memory locations). If the preset number is empty, the display shows "Preset empty". If a radio station is saved on the memory location, the display shows the radio frequency.</li> <li>Turn the next/previous dial to select the memory location.</li> <li>Press the enter button to save the selected station.</li></ul>	

Safety	
<b>General safety</b>	
• Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference. <ul style="list-style-type: none"><li>The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.</li> <li>Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual. Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.</li> <li>The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.</li> <li>The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.</li> <li>Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.</li> <li>Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.</li> <li>Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.</li> <li>Do not cover the device.</li> <li>Place the device on a stable, flat surface.</li> <li>Keep the device away from flammable objects.</li></ul>	
<b>Electrical safety</b>	
• To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. <ul style="list-style-type: none"><li>Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.</li> <li>Do not use the device if the main cable or mains plug is damaged or defective. If the main cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.</li> <li>Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.</li> <li>Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.</li> <li>Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.</li> <li>Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.</li> <li>Use only an extension cord.</li></ul>	

Cleaning and maintenance	
<b>Warning!</b>	
• Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down. <ul style="list-style-type: none"><li>Do not use cleaning solvents or abrasives.</li> <li>Do not clean the inside of the device.</li> <li>Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.</li> <li>Do not immerse the device in water or other liquids.</li></ul>	
• Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth. <ul style="list-style-type: none"><li>Clean the ventilation openings using a soft brush.</li></ul>	

Support	
If you need further help or have comments or suggestions please visit <a href="#">www.nedis.com/support</a>	
Nederlands - Beschrijving	
1. Aan/uit knop	• Druk op de knop om het apparaat in of uit te schakelen.
2. Modusknop	• Druk op de knop om de modus in te stellen: DAB / FM.
3. Volume + knop	• Druk op de knop om het volume te verhogen.
4. Volume - knop	• Druk op de knop om het volume te verlagen.
5. Draaiknop volgende/vorige knop	• Draai de draaiknop om radiostations handmatig te kiezen of de alarmfunctie te regelen. • Enter knop • Druk op de knop om de selectie te bevestigen.
6. Scanknop	• Druk op de knop om radiostations automatisch te scannen.
7. Knop voorvoor instellen	• Druk op de knop om radiostations vooraf in te stellen.
8. Menuknop Info-knop	• Druk op de knop om het menu te openen. • DAB / FM: Houd de knop ingedrukt om de op de display weergegeven informatie te wijzigen.
9. Alarmknop	• Druk op de knop om het alarm in te stellen als de radio in de stand-by-modus staat. Opmerking: U kunt de alarmfunctie met de draaiknop volgende/vorige regelen.
10. Sluimerknop	• Druk als het alarm afgaat op de knop om de sluimerfunctie te activeren.
11. Display	
12. Batterijcompartment DC-ingang	• Open het batterijcompartment. • Zet de batterijvoedingschakelaar in de aan-stand (stand-by-modus). • Sluit het apparaat op te laden of de vesen de USB-kabel op de DC-uitgang van het apparaat en de USB-poort van de USB-oplader aan. De opladerindicator knippert terwijl de batterij wordt opgeladen. Het opladen duurt ongeveer 2 uur. Opmerking: Laad de batterij niet langer dan 24 uur op.
14. Hoofdtelefoon-aansluiting	• Sluit de hoofdtelefoon aan op de hoofdtelefoonaansluiting. Opmerking: Gebruik geen hoofdtelefoons bij een hoog volumenummer om gehoorsch Beschadiging te voorkomen.
15. Antenne	• Verleg de antenne voor de best mogelijke radio-ontvangst.
16. Draagriand	

Gebruik	
<b>Handmatig scannen</b>	
• Houd de menuknop ingedrukt. <ul style="list-style-type: none"><li>Druk als "MANUAL" op de display verschijnt op de enter-knop.</li> <li>Draai de draaiknop volgende/vorige om het kanaal (SA-13F) te kiezen.</li> <li>Druk op de enter-knop om het kanaal te kiezen.</li></ul>	
<b>De radiostations vooraf instellen</b>	
• Druk op de modusknop om de modus in te stellen: DAB / FM. <ul style="list-style-type: none"><li>Houd de knop voor vooraf instellen ingedrukt tot "PRESET" met knipperende cijfers 1-10 (geheugenlocaties voor vooraf instellen) op de display verschijnt. Als het nummer voor vooraf instellen knop is, geeft de display "Preset empty" weer. Als op de geheugenlocatie al een radiostation is opgeslagen, wordt de display de radiofrequentie getoond.</li> <li>Draai de draaiknop volgende/vorige om de geheugenlocatie te kiezen.</li> <li>Druk op de enter-knop om het gekozen station te slaan.</li></ul>	

Veiligheid	
<b>Algemene veiligheid</b>	
• Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging. <ul style="list-style-type: none"><li>De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.</li> <li>Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.</li> <li>Gebruik het apparaat niet als onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenhuis.</li> <li>Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.</li> <li>Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.</li> <li>Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkappen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.</li> <li>Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.</li> <li>Besdek het apparaat niet.</li> <li>Plaats het apparaat op een stabile, vlakke ondergrond.</li> <li>Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.</li></ul>	
<b>Elektrische veiligheid</b>	
• Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen. <ul style="list-style-type: none"><li>Koppel het product los van het stroomcircuit en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.</li> <li>Gebruik het apparaat niet als het netstroom of de netspanning beschadigd of defect is. Indien het netstroom of de netspanning beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.</li> <li>Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomstig de met spanning op het typeplaatje van het apparaat.</li> <li>Vervang het apparaat niet door aan het netstroom te raken. Zorg dat het netstroom niet in de war kan raken.</li> <li>Dompel het apparaat, het netstroom of de netspanning niet onder in water of andere vloeistoffen.</li> <li>Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netspanning op de netvoeding is aangesloten.</li> <li>Gebruik geen verlengsnoer.</li></ul>	

Reiniging en onderhoud	
<b>Waarschuwing!</b>	
• Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netsstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld. <ul style="list-style-type: none"><li>Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.</li> <li>Reinig niet de keramische van het apparaat.</li> <li>Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat. Reinig het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.</li> <li>Deimp de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Doog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.</li> <li>Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.</li></ul>	
<b>Support</b>	
• Bezoek voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan <a href="#">www.nedis.com/support</a>	

Deutsch - Beschreibung	
1. Ein-/Aus-Taste	• Taste zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
2. Modus-Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um den Modus einzustellen: DAB / FM.
3. Lautstärke + Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.
4. Lautstärke - Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um die Lautstärke zu verringern.
5. Weiter/Zurück-Regler Enter-Taste	• Drehen Sie den Regler, um Radiostationen manuell auszuwählen oder die WurfFunktion zu steuern. • Drücken Sie auf die Taste, um die Auswahl zu bestätigen.
6. Scan-Taste	• Drücken Sie die Taste, um Radiostationen automatisch zu suchen.
7. Taste Voreinstellungen	• Drücken Sie die Taste, um Radiostationen vorzuspeichern.
8. Menü-Taste Info-Taste	• Drücken Sie auf die Taste, um das Menü aufzurufen. • DAB / FM: Halten Sie die Taste gedrückt, um die auf dem Display angezeigten Informationen zu ändern.
9. Alarmtaste	• Drücken Sie die Taste, um den Alarm einzustellen, wenn sich das Radio im Standby-Modus befindet. Hinweis: Um die Alarmfunktion zu steuern, können Sie den Weiter/Zurück-Regler verwenden.
10. Schlummer-Taste	• Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

11. Display	
12. Batteriefach DC-Eingang	• öffnen Sie das Batteriefach. • Stellen Sie den Batteriestromschalter auf Ein (Standby-Modus). • Um das Gerät aufzuladen oder mit Strom zu versorgen, schließen Sie das USB-Kabel an den DC-Eingang des Geräts und den USB-Anschluss des Ladegeräts an. Die Ladegeräts blinkt, während die Batterie geladen wird. Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden. Hinweis: Laden Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden auf.
14. Kopfhörerbuchse	• Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse. Hinweis: Verwenden Sie keine Kopfhörer mit hoher Lautstärke, um Hörschäden zu vermeiden.
15. Antenne	• Ziehen Sie die Antenne aus, um den bestmöglichen Radioempfang zu erzielen.
16. Tragetasche	

Gebrauch	
<b>Manueller Scansvorgang</b>	
• Drücken und halten Sie die Menü-Taste. <ul style="list-style-type: none"><li>Zeigt das Display "MANUAL" an, drücken Sie die Enter-Taste.</li> <li>Drehen Sie den Weiter/Zurück-Regler, um den Kanal auszuwählen (SA-13F).</li> <li>Drücken Sie die Enter-Taste, um den Kanal auszuwählen.</li></ul>	
<b>Radiosender vorinstellen</b>	
• Drücken Sie auf die Modus-Taste, um den Modus einzustellen: DAB / FM. <ul style="list-style-type: none"><li>Halten Sie die Taste Voreinstellungen gedrückt. Bis im Display "PRESET" mit blinkenden 1-10 (voreingestellte Speicherplätze) erscheint. Ist die voreingestellte Nummer leer, zeigt das Display "Preset empty" an. Wenn ein Radiosender auf dem Speicherplatz gespeichert ist, zeigt das Display die Frequenz an.</li> <li>Drehen Sie den Weiter/Zurück-Regler, um den Speicherplatz auszuwählen.</li> <li>Drücken Sie die Enter-Taste, um den gewählten Sender zu speichern.</li></ul>	

Sicherheit	
<b>Allgemeine Sicherheit</b>	
• Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. <ul style="list-style-type: none"><li>Der Hersteller ist nicht schuldensetzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Geräts entstanden sind.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badkabinen oder Schwimmbädern.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badevannen, Duschern, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser entlassen.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.</li> <li>Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung im Innenbereich. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.</li> <li>Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badkabinen oder Schwimmbädern.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badevannen, Duschern, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser entlassen.</li> <li>Verwenden Sie keine Zeitschalter und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.</li> <li>Decken Sie das Gerät nicht ab.</li> <li>Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badkabinen oder Schwimmbädern.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badkabinen oder Schwimmbädern.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badkabinen oder Schwimmbädern.</li></ul>	
<b>Elektrische Sicherheit</b>	
• Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geoffnet werden. <ul style="list-style-type: none"><li>Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzlabel oder der Netspannungsmesswert defekt ist. Ist das Netzlabel oder der Netspannungsmesswert defekt, muss das Netzlabel oder der Netspannungsmesswert von Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.</li> <li>Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.</li> <li>Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzlabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzlabel nicht verwickeln kann.</li> <li>Tauschen Sie das Gerät, das Netzlabel oder den Netspannungsmesswert in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.</li> <li>Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netspannung mit dem Stromnetz verbunden ist.</li> <li>Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.</li></ul>	

Reinigung und Pflege	
<b>Warnung!</b>	
• Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netspannungsmesswert von der Wandsteckdose und warnen Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat. <ul style="list-style-type: none"><li>Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Schmirgelmittel.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht von innen.</li> <li>Versuchen Sie das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues Gerät.</li> <li>Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.</li></ul>	
<b>Hilfe</b>	
• Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf <a href="#">www.nedis.com/support</a>	

Español - Descripción	
1. Botón de encendido/apagado	• Pulse el botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Botón de modo	• Pulse el botón para definir el modo: DAB / FM.
3. Botón volumen +	• Pulse el botón para aumentar el volumen.
4. Botón volumen -	• Pulse el botón para disminuir el volumen.
5. Mando siguiente/anterior Botón Intro	• Gire el mando para seleccionar emisoras de radio manualmente o controlar la función Intro. • Pulse el botón para confirmar la selección.
6. Botón de escaneo	• Pulse el botón para escanear emisoras de radio automáticamente.
7. Botón de preintonizacion	• Pulse el botón para preintonizar emisoras de radio.
8. Botón de menú Botón Info	• Pulse el botón para acceder al menú. • DAB / FM: Pulse y mantenga pulsado el botón para cambiar la información que aparece en la pantalla.
9. Botón de alarma	• Pulse el botón para ajustar la alarma cuando la radio esté en el modo de espera. Nota: Para controlar la función de alarma, puede utilizar el mando siguiente/anterior.
10. Botón de retardo de alarma	• Si suena la alarma, pulse el botón para activar la función de repetición.
11. Pantalla	
12. Compartimento de la batería	• Abra el compartimento de la batería.
13. Entrada CC	• Seque el interruptor de alimentación de batería en la posición de encendido (modo de espera). • Para cargar o alimentar el dispositivo, conecte el cable USB a la entrada CC del dispositivo y al puerto USB del cargador USB. El indicador de carga parpadeará mientras la batería esté cargando. La duración de carga es aproximadamente 2 horas. Nota: No cargue la batería durante más de 24 horas.
14. Toma de auriculares	• Conecte los auriculares a la toma de auriculares. Nota: No utilice auriculares a niveles elevados de volumen para evitar daños audios.
15. Antena	• Extienda la antena para obtener la mejor recepción de radio posible.
16. Correa para transporte	

Uso	
<b>Escaneo manual</b>	
• Pulse y mantenga pulsado el botón de menú. <ul style="list-style-type: none"><li>Si la pantalla muestra "MANUAL", pulse el botón Intro.</li> <li>Gire el mando siguiente/anterior para seleccionar el canal (SA-13F).</li> <li>Pulse el botón para confirmar la selección.</li></ul>	
<b>Preintonizacion de emisoras de radio</b>	
• Pulse el botón de modo para definir el modo: DAB / FM. <ul style="list-style-type: none"><li>Press and hold the preset button until the display shows "PRESET" with parpadeo 1-10 (ubicaciones de memoras preintonizadas). Si el número de preintoniza esté vacío, la pantalla muestra "Preset empty". Si se guarda una emisora de radio en la ubicación de la memoria, la pantalla muestra la frecuencia de radio.</li> <li>Gire el mando siguiente/anterior para seleccionar la ubicación de la memoria.</li> <li>Pulse el botón para confirmar la selección de la emisora seleccionada.</li></ul>	
<b>Seguridad</b>	
<b>Seguridad general</b>	
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad. <ul style="list-style-type: none"><li>El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.</li> <li>Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.</li> <li>No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitylo inmediatamente.</li> <li>El dispositivo solo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.</li> <li>El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo en feras comerciales.</li> <li>No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.</li> <li>No utilice el dispositivo cerca de baas, duchas, lavavos u otros recipientes que contengan agua.</li> <li>No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.</li> <li>No cubra el dispositivo.</li> <li>Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.</li> <li>Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.</li></ul>	

Seguridad	
<b>Seguridad general</b>	
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad. <ul style="list-style-type: none"><li>El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.</li> <li>Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.</li> <li>No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitylo inmediatamente.</li> <li>El dispositivo solo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.</li> <li>El dispositivo solo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo en feras comerciales.</li> <li>No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.</li> <li>No utilice el dispositivo cerca de baas, duchas, lavavos u otros recipientes que contengan agua.</li> <li>No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.</li> <li>No cubra el dispositivo.</li> <li>Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.</li> <li>Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.</li></ul>	
<b>Seguridad eléctrica</b>	
• Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debera abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. <ul style="list-style-type: none"><li>Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.</li> <li>No utilice el dispositivo si el cable de red de enchufe de red esté dañado o si defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red esté dañado o es defectuoso, esté debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.</li> <li>Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.</li> <li>No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Agreese de que el cable de red no se enrede.</li> <li>No use el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red esté en agua ni otros líquidos.</li> <li>No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.</li> <li>No utilice un cable alargador.</li></ul>	

Seguridad eléctrica	
• Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debera abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. <ul style="list-style-type: none"><li>Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.</li> <li>No utilice el dispositivo si el cable de red de enchufe de red esté dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red esté dañado o es defectuoso, esté debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.</li> <li>Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.</li> <li>No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Agreese de que el cable de red no se enrede.</li> <li>No use el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red esté en agua ni otros líquidos.</li> <li>No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.</li> <li>No utilice un cable alargador.</li></ul>	
<b>Seguridad eléctrica</b>	
• Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debera abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. <ul style="list-style-type: none"><li>Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurren algún problema.</li> <li>No utilice el dispositivo si el cable de red de enchufe de red esté dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red esté dañado o es defectuoso, esté debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.</li> <li>Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.</li> <li>No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Agreese de que el cable de red no se enrede.</li> <li>No use el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red esté en agua ni otros líquidos.</li> <li>No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.</li> <li>No utilice un cable alargador.</li></ul>	

Limpezza y mantenimiento	
<b>¡Advertencia!</b>	
• Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y asegúrese hasta que se haya enfriado el dispositivo. <ul style="list-style-type: none"><li>Utilice un dispositivo limpiador de superficies con un elevador suave de umididad como agua o piscinas.</li> <li>Utilizarse el dispositivo solo por los propsitos previstos. No utilizar el dispositivo por cosas que difieren de los que descritos en el manual.</li> <li>No limpie el interior del dispositivo.</li> <li>No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.</li> <li>No submerja el dispositivo en agua o ni otros líquidos.</li></ul>	
<b>Limpezza y mantenimiento</b>	
• Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Segue bien el dispositivo con un paño limpio y seco. <ul style="list-style-type: none"><li>Limpie la ranura de ventilación con un cepillo suave.</li></ul>	

Apyo	
• Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite <a href="#">www.nedis.com/support</a>	

Français - Description	
1. Bouton marche/arret	• Appuyez sur le bouton pour allumer /éteindre l'appareil.
2. Bouton mode	• Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode : DAB / FM.
3. Bouton volume +	• Appuyez sur le bouton pour augmenter le volume.
4. Bouton volume -	• Appuyez sur le bouton pour réduire le volume.
5. Molette suivant/précédent Bouton entrée	• Tournez la molette pour sélectionner les stations de radio manuellement ou commander la fonction d'alarme. • Appuyez sur le bouton pour confirmer la sélection.
6. Bouton de scan	• Appuyez sur le bouton pour scanner automatiquement les stations de radio.
7. Bouton de pré réglage	• Appuyez sur le bouton pour régler les stations de radio.
8. Bouton de menu Bouton d'infos	• Appuyez sur le bouton pour accéder au menu. • DAB / FM: Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour changer les informations affichées.
9. Bouton d'alarme	• Appuyez sur le bouton pour régler l'alarme lorsque la radio est en mode veille. Remarque: Pour commander la fonction d'alarme, utilisez la molette suivant / précédent.
10. Bouton rappel de réveil	• Si l'alarme retentit, appuyez sur le bouton pour activer la fonction de report.
11. Affichage	
12. Compartiment de pile	• Ouvrez le compartiment de pile.
13. Entrée CC	• Positionnez l'interrupteur d'alimentation de batterie sur marche (mode veille). • Pour charger l'appareil ou l'alimenter, connectez le câble USB à l'entrée CC de l'appareil et le port USB au chargeur USB. L'indicateur de charge clignote pendant que la batterie est en charge. La charge dure environ 2 heures. Remarque: Ne chargez pas la batterie pendant plus de 24 heures.
14. Prise casque	• Connectez le casque à la prise casque. Remarque: N'utilisez pas les écouteurs à des niveaux de volume élevés pour éviter tout dommage auditif.
15. Antenne	• Étendez l'antenne pour la meilleure réception radio possible.
16. Bandoulière	

Usage	
<b>Scan manuel</b>	
• Appuyez sur le bouton de menu à l'écran. <ul style="list-style-type: none"><li>Si l'affichage indique "MANUAL", appuyez sur le bouton entrée.</li> <li>Tournez la molette suivant/précédent pour sélectionner le canal (SA-13F).</li> <li>Appuyez sur le bouton entrée pour sélectionner le canal.</li></ul>	
<b>Pré réglage de stations de radio</b>	
• Appuyez sur le bouton de mode pour définir le mode: DAB / FM. <ul style="list-style-type: none"><li>Positionnez l'interrupteur d'alimentation de batterie sur marche (mode veille). Utilisez l'appareil avec une humidité relative de 10 à 90%.</li> <li>Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour que l'affichage indique "PRESET" avec 1-10 indiquant (emplacements de mémoire pré-régulés). Si le numéro pré-régulé est vide, l'affichage indique "Preset empty". Si une station de radio est enregistrée à l'emplacement de mémoire, l'affichage indique la fréquence de la radio.</li> <li>Tournez la molette suivant/précédent pour sélectionner l'emplacement de mémoire.</li> <li>Appuyez sur le bouton entrée pour enregistrer la station sélectionnée.</li></ul>	

<span><b>nedis</b></span>	
Svenska - Beskrivning	

1. PÅ/VÄR-knapp	• Tryck på knappen för att sätta på eller stänga av enheten.
2. Lågesknapp	• Tryck på knappen för att välja läge: DAB / FM.
3. Volyr - knapp	• Tryck på knappen för att öka volymen.
4. Volyr - knapp	• Tryck på knappen för att minska volymen.
5. Nästa/föreångre-veder Eater-knapp	• Vid på vreden för att välja radestationer manuellt eller för att styra återfunktioner. • Tryck på knappen för att bekräfta valet.
6. Skanningsknapp	• Tryck på knappen för att automatiskt söka efter radestationer.
7. Förvalknapp	• Tryck på knappen för att sätta förstillaata radestationer.
8. Meny-knapp	• Tryck på knappen för att öppna meny.
8. Volyr-knapp	• DAB / FM: Tryck på knappen för att ändra informationen som visas på displayen.
9. Alarmknapp	• Tryck på knappen för att ställa in alarmet när radion är i viloläge. OBS: För att styra alarmfunktionen kan du använda nästa/föreångre-veder.
10. Snooze-knapp	• Om alarmet ljuder, tryck på knappen för att aktivera snooze-funktionen.
11. Display	
12. Batterifack	• Öppna batteriefacket.
13. DC-ingång	• Ställ in batteri/lystaren till på-läget (standby-läge). • För att ladda eller ge stöm till enheten, anslut USB-kabeln till enheten. DC-ingång och USB-porten på USB-laddaren. Laddningsindikatorer blinkar när batterier laddas. Laddningsstiden är cirka 2 timmar. OBS: Ladda inte batterier längre än 24 timmar.
14. Hörlursuttag	• Anslut hörlurar till hörlörsuttaget. OBS: Använd inte hörlurar med hög volym för att förhindra hörselskador.
15. Antenn	• Dra ut antennen för bästa möjliga radiomottagning.
16. Bären	

### Användning

### Manuell sökning

- Tryck och håll inne meny-knappen.
- Om displayen visar "MANUELL" tryck på enter-knappen.
- Vid på nästa/föreångre-veder för att välja kanal (SA-13F).
- Tryck på enter-knappen för att välja kanal.

### Förvalda radionamer

- Tryck på lages-knappen för att ställa in läge: DAB / FM.
- Tryck och håll ned förvalknappen visat "PRESET" och 1-10 blinkar (minstestapler för förval). Om förvalnumret är tom visat displayen "Preset empty". Om en radestation sparas på minnispelen kommer displayen att visa radestationens namn.
- Vid på nästa/föreångre-veder för att välja minnispel.
- Tryck på enter för att sara den valda radstationen.

### Säkerhet

### Allmän säkerhet

- Läs bruksanvisningen nogra innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Tillverkaren är inte ansvarig för följdskador eller för skador på egendom eller personer som orsakas av att såkallrhetoforsikrarna inte följt och av felaktig användning av enheten.
- Använd endast enheten för den avsedda tvål. Använd inte enheten till andra ändamål än den som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.
- Enheten är bara avsedd för inomhavsanvändning. Använd inte enheten utomhus.
- Använd inte enheten på platser med hög luftfuktighet, så som badrum och vid pooler.
- Använd inte enheten nära bedark, duschar, bångsänger eller andra kraft innehållande väten.
- Använd inte en timmer eller en separat förstyrst system sätter på enheten automatiskt.
- Placera inte över enheten.
- Placera enheten på en stabil, platt yta.
- Håll enheten borta från brandfarliga föremål.

### Elsäkerhet

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<ul style="list-style-type: none"><li>För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.</li> <li>Dra ut närlåsbelen från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.</li> <li>Används inte enheten om nätkåblen eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkåblen eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad reparatör.</li> <li>Kolla alltid om nätkontakten är den samma som strömledningskanalen på enheten innan användning.</li> <li>Förhåll inte på enheten genom att driva nätkåblen. Se till att nätkåblen inte kan trassla in sig.</li> <li>Öppra inte enheten, nätkåblen eller nätkontakten i vatten eller någon annan vätska.</li> <li>Lämpla inte enheten oönskade medan nätkontakten är ansluten till vägguttaget.</li> <li>Använd ej förlängningskabel.</li></ul>	

### Renigering och underhåll

### Varning!

- Inga rengöring eller underhåll, se till att du har stängt av enheten, tagit ur nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills enheten har kylt av.
- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enheten insida.
- Förskj ta inte reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Öppra inte enheten i vatten eller andra vätskor.
- Rengör enhetsytan utgåda med en mjuk fuktad trasa. Torka noggrant enheten med en ren, torr trasa.
- Rengör ventilationsöppningarna med en fn borste.

### Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Suomi - Kuvaus	

1. Vtärpannikka	• Sytytä ja sammuta taskulamppu painamalla painiketta.
2. Tilipannikka	• Valitse älä painamalla painiketta DAB / FM.
3. Äänenvoimakkuus - painike	• Lisää äänenvoimakkuutta painamalla painiketta.
Äänenvoimakkuus - painike	• Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta.
5. Seuraava/dellinen-valitsin	• Valitse radioasemat manuaalisesti tai ohjaa heräystaistomaa käännettämällä valitsinta.
Hävyky-painike	• Valivotta valinta painamalla painiketta.
6. Skannauspainike	• Skannaa radioasemat automaattisesti painamalla painiketta.
7. Esiasetuspainike	• Esiaseta radioasemat painamalla painiketta.
8. Valikko-painike	• Mene valikkoon painamalla painiketta.
Tiedot-painike	• DAB / FM: Valhda näyttöä näyttämällä tiedot pitäimällä painiketta painautuna.
9. Häilytyspainike	• Aseta heräytys painiketta painamalla radion ollessa valmistussäsa. Huomaa: Voit hallita heräystaistomaa seuraava/dellinen-valitsimella.
10. Torkku-painike	• Kun heräytysälytys on aktiivii torkkoituminen painamalla painiketta.
11. Näyttö	
12. Paristokello	• Aava paristokello.
DC-tulo	• Aseta akkuvirtakytkin ON-asentoon (valmistustilan).
	• Lataa tai kynnistä laite listämällä USB-joho laitteen DC-tuloon ja USB-latauslaitteen USB-liittimeen. Latauksen merkinnäk vilkkuu, kun paristo ladataan. Latauksen kestoaika on noin 2 tuntia. Huomaa: Älä lataa paristoa yli 24 tuntia.
14. Kuulokkeiden liitin	• Liitä kuulokkeet kuulokkeiliittimeen. Huomaa: Estä kuulokkeiden. Älä käytä korvakuulokkeita tuurilla äänenvoimakkuuksilla.
15. Antenni	• Vedä antenni ulos saadaksesi parhaan mahdollisen radiostaaston.
16. Karttohina	

### Käyttö

### Manuaalinen skannaus

- Pida valikko-paniketta painamassa, kunnes näyttö näyttää "PRESET" vilkkuvin 1-10 merkkivalon (esiasetuksen muistipaikat). Jos esiasetusnumero (paikat) on tyhjä, näyttö näyttää "Preset empty". Jos radioasema on tallennettu muistipaikkaan, näyttö näyttää radiostaation nimen.
- Valitse kanava (SA - 13F) käännettämällä seuraava/dellinen-valitsinta.
- Valitse kanava painamalla Häilyky-painiketta.

### Radioasemien esiasetus

- Aseta tila painamalla tilipanniketta. DAB / FM.
- Pida painattuna esiasetuspainiketta, kunnes näyttö näyttää "PRESET" vilkkuvin 1-10 merkkivalon (esiasetuksen muistipaikat). Jos esiasetusnumero (paikat) on tyhjä, näyttö näyttää "Preset empty". Jos radioasema on tallennettu muistipaikkaan, näyttö näyttää radiostaation nimen.
- Valitse kanava (SA - 13F) käännettämällä seuraava/dellinen-valitsinta.
- Kytke laiteeta vierele tallentotomaa kätvokkeiden. Älä käytä laiteeta muuhun kuin käyttöoheassa kuvuttuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laiteeta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos laite on vaurioitunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Leite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laiteeta ulkona.
- Älä soti vä voimaa käyttäytöön. Älä käytä laiteeta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laiteeta paikkoissa, kuten yöpymispaissa ja viera-alueissa/osastoissa, joissa on korkea sähkömagneettinen häly.
- Älä käytä laiteeta lähimiesmuksien, sähköisten, pesulaisten tai muiden vetäisäkkäiden vieressä lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laiteeta.
- Äpetä laite vaakaile tasapinnalle.
- Pida laite pois palavien materiaalien läheisyydestä.

### Turvallisuus

### Yleinen turvallisuus

- Luue käyttöä kuuluella ennen käyttöä. Säilytä käyttöpaikka tullevalta käyttäjä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa henkilöille tai omaisuudelle aiheuttamista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Kytke laiteeta vierele tallentotomaa kätvokkeiden. Älä käytä laiteeta muuhun kuin käyttöoheassa kuvuttuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laiteeta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Jos laite on vaurioitunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Leite sopii vain sisäkäyttöön. Älä käytä laiteeta ulkona.
- Älä soti vä voimaa käyttäytöön. Älä käytä laiteeta kaupallisiin tarkoituksiin.
- Älä käytä laiteeta paikkoissa, kuten yöpymispaissa ja viera-alueissa/osastoissa, joissa on korkea sähkömagneettinen häly.
- Älä käytä laiteeta lähimiesmuksien, sähköisten, pesulaisten tai muiden vetäisäkkäiden vieressä lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laiteeta.
- Äpetä laite vaakaile tasapinnalle.
- Pida laite pois palavien materiaalien läheisyydestä.

### Sähköturvallisuus

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	

- Sähkönsä riskin pienentämiseksi, avoistaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoon varten. Jos ongelmia ilmenee, irota laite verkkovirtasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laiteeta, jos sen virtajohdot tai pistokke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohdot tai pistokke on vaurioitunut tai viallinen, valmistaja ei vastaa vahingonkorvausta, kun vahingotonta on vahvistettu se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköjohtojen lämpötila on riittävästi alhainen luokitelluiksiytym merkittily lämmittelyä.
- Älä siirä laiteeta vettä/määliä vatsajohdoista. Varmista, että virtajohdot ei pääse takertumaan.
- Älä upota laiteeta, virtajohdot tai pistokotte veteen tai muihin nesteeseen.
- Älä jätä laiteeta valvottomasti pistokkeen ollessa kytkettyä pistorasiaan.
- Älä käytä jalkajohtoa.

### Puhdistus ja huolto

### Varoitukset!

- Sammutta laite, irota pistoke pistorasiasta ja odota, että laite jäähtyy, ennen kuin puhdistat tai huollat sitä.
- Älä käytä liuottimia tai muita liuotteita.
- Älä puhdista laitteen sisäosia.
- Älä yritä korjata laiteeta. Jos laite on toimi asianmukaisesti, vaihda se uuteen.
- Älä upota laiteeta veteen tai muihin nesteeseen.
- Puhdistus laite ulkopuolelta pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa laite lämpötilanpöuhattamalla kuivalla liinalla.
- Puhdistus tullevaltuuskassa pehmeällä harjalla.

### Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommentteja tai ehdotuksia, käy osoitteessa: [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

<b>Ελληνικά - Περιγραφή</b>	
1. Κομμη On/off	• Ποτήρισε το πληκτρο για να ενεργοποιησε ή απενεργοποιησε τη συσκευή.
2. Κομμη λειτουργίας	• Πάσε το κομμη για να ρυθμίσете τη λειτουργία: DAB / FM.
3. Κομμη Έπιτομ + 4. Κομμη Έπιτομ -	• Πάσε το κομμη για να αυξήσετε τη έντοση. • Πάσε το κομμη για να μειώσετε την έντοση.
5. Οργανο Επιδομ/ Προσγμωμνη Κομμη Εισογμνη	• Γυρίετε το όργανο να να επιλέξετε μία αντιστοίχηση ραδιοφωνίου ή να αλλάξετε τη λειτουργία εδοσήμωσης. • Πάσε το κομμη για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
6. Κομμη εδοσήμωσης	• Πάσε το κομμη για να οραροίσε ραδιοφωνίου σταθμού αντιστομτα.
7. Κομμη Προσγμωμνη	• Πάσε το κομμη για να προμλέξετε ραδιοφωνίου σταθμίο.
8. Κομμη μνμνη Κομμη πληροφορίες	• Πάσε το κομμη για προβόση στο μνμνη. • DAB / FM: Πάσε τομκομμη για να οααλέξετε τις πληροφορίες που εμφανίζονται στην οδοήμ.
9. Κομμη Έπιτομγμνη	• Πάσε το κομμη για να ρυθμίσете το Έπιτομγμνη όσω το ραδοφωνίο είναι στην λειτουργία εδοσήμωσης. Σημτώμνη: Το να αλλάξετε τη λειτουργία εδοσήμωσης, μπορείτε να χρησιμοποιете το όργανο εδοσήμωσης/προσγμωμνη.
10. Κομμη εδοσήμωσης	• Εάν ηχοήσε το Έπιτομγμνη, πατήστε το κομμη για να ενεργοποιησε τη λειτουργία οαδοήμης.
11. Οδοήμ	
12. Θέση μπτομωμνη	• Ανοίξετε τη τασημωμνη.
13. Εισοδοήμ DC	• Θέτετε τον διακόμμη της πωμης μπατωρίας στη θέση on (λειτουργία εδοσήμωσης). • Το να φορτίσετε ή ενεργοποιησε τη συσκευή, οαοήμ το καλώδιο USB στην εδοσήμ DC της συσκευής και στη βύσση USB του φορητώμ USB. Η εδοήμ φορτίσε αναοήμότες ένα μπτομωμνη φορτωτή. Η διάρκεια φόρτωσης είναι περίπομ 2 ώρες.
	Σημτώμνη: Μμ φορτίετε το μπτομωμνη να περισσότερο από 24 ώρες.
14. Υποδοήμ οαοήμωμνη	• Σώμωτε το οαοήμωμνη στην οαοήμωμνη. Σημτώμνη: Μμ χρησιμοποιήστε οαοήμωμνη οαοήμωμνη ή αοήμωμνη ή τασημωμνη (βάση στην οαήμ).
15. Χρώση	• Εμφωμνήστε την κερσίμω για την καλύτερη δυνάμει μήχημ.
16. Λομμη μπτομωμνη	

### Χρήση

### Μη αντιστέσε οδοήμ

### Προβλήμωμνη

- Πάσε το κομμη λειτουργίας για να ρυθμίσете τη λειτουργία: DAB / FM.
- Πάσε προεπιδοτήμ το κομμη Προσγμωμνη στην οδοήμ να επιλέξετε "PRESET" με το 1-10 αναοήμωμνη (προεπιδοτήμωμνη πομωμνη). Εάν η οδοήμ προεπιδοτήμ είναι κομμη ή οδοήμ ραδιοφωνίου (Preset empty), Εάν ηδοήμ απημωμνητε το ραδοφωνίο στην τομωμνη μήχημ ή οδοήμ προβλήμωμνη τη ραδιοφωνία.
- Γυρίετε το όργανο Επιδωμ/προσγμωμνη για να αλλάξετε την οδοήμ μήχημ.
- Πάσε το κομμη Εισογμνη για να επιβεβαιώσετε τον επιλεγμωμνη σταθμίο.

### Ασφάλεια

### Γενική ασφάλεια

- Διαδοήμ το εαοήμωμνη προοικτμωμνη πρσ από τη χρήση. Φωδοήμ το εαοήμωμνη να μωμωμνη αναοήμωμνη.
- Ο κατασκευαστής, δεν φέρει καμία ευθύνη για τους επιπομωμνη (βλάβες ή άλλες οαίκες και οαωμωμνη βλάβες) που ενδύατε να προηβλήμωμνη λόγω της μη τήρησης της οδοήμ αναοήμωμνη και της ασφαλήμης χρήσης της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τους προοήμωμνη σκοπούς. Μμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή για διαπορτωμωμνη οαοήμωμνη από τους παραγομωμνη στο εαοήμωμνη.
- Μμ χρησιμοποιήτε τη συσκευή, εάν οαοήμωμνη τμήμω της έχει ζημώμνη ή οαώμωμνη. Εάν η συσκευή έχει ζημώμνη ή οαώμωμνη, ανακαταστήστε την αμέωμνη.
- Η οαώμωμνη οδοήμωμνη μόνο να οδοήμτη χρήση. Μμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε εαοήμωμνη γαίωμνη.
- Η οαώμωμνη οδοήμωμνη μόνο να οαοήμνη χρήση. Μμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή για γαμωμωμνη σκοπούς.
- Μμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε τοποθεσία με υψηλή υγρασία, όπως σε μπάνιο ή στο μπάνιο.
- Μμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή κοντά σε μπατωρίες, ντουζιέρωμ, νιπώμωμνη ή άλλες οαίκες που παράωμνη νερό.
- Μμ χρησιμοποιήτε τη συσκευή, εάν οαοήμωμνη τμήμω της έχει ζημώμνη ή οαώμωμνη.
- Μμ καλύψετε τη συσκευή.
- Τοποθετήτε τη συσκευή εαοήμωμνη σε απομωμνη, επίπεδη επιδοήμωμνη.
- Διαποήμνη τη συσκευή μακριά από εαοήμωμνη οαοήμωμνη.

### Ηλεκτρική ασφάλεια

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	

- Για να μωμώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχτεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχικό άτομο απαιτώντας συντήρηση (επάρση).
- Αποκομώτε το προϊόν από την τρεκά και άλλο εαοήμωμνη αν παρουνιστεί πρόβλήμωμνη.
- Μμμ χρησιμοποιήστε τη συσκευή, εάν το καλώδιο μωμώσε ή το φως εαοήμωμνη ή είναι οαωμωμνη. Εάν το καλώδιο μωμώσε ή το φως εαοήμωμνη ή είναι οαωμωμνη, πρέπει να αντικαταστωθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιστοίχωμνη.
- Πρσ από τη χρήση ελγμώτε πάντα εάν η τασημωμνη είναι ή οαήμωμνη για την τασημωμνη νιμωμνη τασημωμνη.
- Μμμ μετακινήτε τη συσκευή τασημωμνη την από το καλώδιο μωμώσε. Εαοήμωμνη ότι το καλώδιο μωμώσε δεν μπορεί να επιπλέκει.
- Μμμ βυθίστε τη συσκευή, το καλώδιο μωμώσε ή το φως σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μμμ υγρανίστε τη συσκευή ανεπιτημωμνη ενώ το βύσσημωμνη μωμώσε είναι συνδεδωμωμνη στην παροήμνη ρεύματωμνη.
- Μμμ καθαρίστε το καλώδιο επιποήμωμνη.

### Καθαρισμός και συντήρηση Προειδομήμνη!

- Πρσ από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, απενεργοποιήτε πάντα τη συσκευή, αραποήμνη το φως από την υποδοήμ τασημωμνη και περιμώτετε την οδοήμ ή οαοήμνη κρρωμωμνη.
- Μμμ χρησιμοποιήστε ειδικήμωμνη ή κωνωμωμνη.
- Μμμ καθαρίστε το εαοήμωμνη τη συσκευής.
- Μμμ επεπιτημωμνη τη συσκευή σε τοποθεσία τη συσκευή, εάν η οαώμωμνη δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την με μια νέα.
- Μμμ βυθίστε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Καθαρίτε το εαοήμωμνη το συσκευή χρησιμοποιήμωμνη ένα μαλακό, υγρό πομνη. Στεγνώμωμνη προοικτμωμνη τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό πομνη.
- Καθαρίτε το οαοήμωμνη εαοήμωμνη χρησιμοποιήμωμνη ένα μαλακό βούρνο.

### Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιμώμνη να υποβλήτε οδοήμ ή πρόπομνη, επισκεπήστε την ιστοσελίδα [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Polski - Opis	
1. Przycisk włącz/wyłącz	• Naciśnij przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.
2. Przycisk trybu	• Naciśnij przycisk, aby ustawić tryb: DAB / FM.
3. Przycisk głośności + 4. Przycisk głośności -	• Naciśnij przycisk, aby zwiększyć głośność. • Naciśnij przycisk, aby zmniejszyć głośność.
5. pokrętki Następnego/Poprzedni przycisk alarmu	• Obróć pokrętkę, aby wybrać stację radiową lub kontrolować funkcję alarmu. • Naciśnij przycisk, aby potwierdzić wybór.
6. Przycisk skanowania	• Naciśnij przycisk, aby zeskanować stacje radiowe automatycznie.
7. Przycisk programowania	• Naciśnij przycisk, aby zaprogramować stację radiową.
8. Przycisk Menu Przycisk Info	• Naciśnij przycisk, aby przejść do menu. • DAB / FM: Naciśnij przycisk, aby zmięnić informacje wyświetlane na wyświetlaczu.
9. Przycisk budzika	• Naciśnij przycisk, aby ustawić alarm, gdy radio jest w trybie czuwania. Uwaga: Do kontrolowania funkcji alarmu można użyć pokrętki Następnego/Poprzedni.
10. Przycisk dzwonki	• Kiedy włączy się alarm, naciśnij przycisk, aby aktywować funkcję dzwonki.
11. Wyświetlacz	
12. Komora baterii 13. Wyjście DC	• Otwórz komorę baterii. • Ustawic przełącznik zasilania akumulatorowego w położeniu ON (tryb czuwania). • Aby nalożować lub wyladować, podłącz przewód USB do wyjścia DC urządzenia oraz do portu USB bodawki. Wykazuj ładownia miga, gdy urządzenie jest ładowane. Ładowanie trwa około 2 godzin. Uwaga: Nie ładować akumulatora dłużej niż 24 godziny.
14. Gniazdo słuchawk	• Podłącz słuchawki do gniazda słuchawk. Uwaga: Nie używaj słuchawek przy dużym poziomie głośności, aby uniknąć uszkodzenia słuchu.
15. Antena	• Rozszerz antenę, aby uzyskać najlepszy możliwy odbiór radia.
16. Pasek na ramie	

### Узъtkowanie

### Ręczne skanowanie

- Naciśnij przycisk przycisk Menu.
- Jedn na wyświetlaczu pojawi się napis „MANUAL”, naciśnij przycisk Enter.
- Aby wybrać kanał (SA-13F), obróć pokrętkę Następnego/Poprzedni.
- Aby wybrać kanał, naciśnij przycisk Enter.

### Programowanie stacji radiowych

- Przed rozpoczęciem trybu wyszukiwania kanałów, należy wyłączyć radio DAB / FM.
- Naciśnij przycisk przycisk programowania, aż na wyświetlaczu pojawi się napis „PRESET” i mijający zakres 1–10 (lokalizacja stacji w pamięci). Jeśli numer stacji będzie pusty, na wyświetlaczu pojawi się napis „Preset empty”. Jeśli w lokalizacji pamięci znajdują się dane, na wyświetlaczu będzie pokazywana częstotliwość stacji.
- Aby wybrać lokalizację pamięci, obróć pokrętkę Następnego/Poprzedni.
- Aby zapisać wybraną stację, naciśnij przycisk Enter.

### Bezpieczeństwo

### Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzepracowania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa użytkownika urządzenia.
- Używanie urządzenia przy udziale znośców ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak kąpielnie i łazieny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wianem, prysznicom, zlewom lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umiownionego automaticznie włączenie urządzenia.
- Nie przyskrywaj urządzenia.
- Urządzenie nadaje się do instalacji, płaskiej przodzinowej.
- Urządzenie należy przechowywać w zamkniętym opakowaniu.

### Bezpieczeństwo elektryczne

<span><b>CAUTION</b></span> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie naprawy.
- W przypadku wystąpienia problemu odłącz urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszaj urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do pognięcia się kabla zasilającego. Nie dopuszczaj do zaplątania kabla.
- Nie wolno zamuszcać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie stosować urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do gniazda.
- Nie używać przedłużacza.

### Czyszczenie i konserwacja

### Ostrzeżenie!

- Przed przygotowaniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- N